



Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du *Tome V – Signalisation routière*

Pages liminaires

À enlever		À insérer	
Pages	Date	Pages	Date
Répertoire des mises à jour		Répertoire des mises à jour	
Faux titre et Dépôt légal (<i>Vol. 1</i>)		Faux titre et Dépôt légal (<i>Vol. 1</i>)	
Modification et information	Octobre 2010	Modification et information	Septembre 2011
Introduction i à v	Décembre 2009	Introduction i à v	Décembre 2011
Table des matières i et ii		Table des matières i et ii	
Notes générales 1 à 8	Déc. 2001 Déc. 2003 Juin 2008 Oct. 2008 Déc. 2010	Notes générales 1 à 8	Oct. 2011
Faux titre et Dépôt légal (<i>Vol. 2</i>)		Faux titre et Dépôt légal (<i>Vol. 2</i>)	

Pages de chapitres du tome

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
Général	—	—	—	—	La mise à jour a permis d'améliorer la mise en page et de corriger les coquilles.
1	i et ii	Déc. 2010	i et ii	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	1 à 6	Déc. 2004 Déc. 2010	1 à 6	Déc. 2004 Déc. 2011	Section 1.2 « Références » : actualisation des références. Section 1.3 « Définitions » : modification de la définition de camion. Section 1.7 « Formes et couleurs des panneaux et autres dispositifs de signalisation » : ajout de l'interdiction d'altérer la forme particulière et spécifique de certains panneaux. Tableau 1.9–1 : actualisation du contenu du tableau en fonction des modifications apportées dans les chapitres. Ajout d'une dimension minimale pour les panneaux P-250, T-95 et T-210.
	11 à 16	Déc. 2009 Déc. 2010	11 à 16	Déc. 2009 Déc. 2010 Déc. 2011	Section 1.11 « Inscriptions » : modification de l'abréviation du terme « jonction » (JCT devient JCT.) et actualisation des références.
2	i à v	Déc. 2010	i à v	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	1 et 2	Déc. 2010	1 et 2	Déc. 2010 Déc. 2011	Section 2.2 « Références » : actualisation des références.

Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du *Tome V – Signalisation routière*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
2	9 et 10	Déc. 2005 Déc. 2009	9 et 10	Déc. 2005 Déc. 2011	Section 2.12 « Direction des voies » : retrait du statut réglementaire de la première phrase du premier paragraphe.
	13 à 22.3	Déc. 2005 Déc. 2008 Déc. 2009 Déc. 2010	13 à 22.3	Déc. 2005 Déc. 2008 Déc. 2009 Déc. 2011	Section 2.14 « Manœuvres obligatoires ou interdites à certaines intersections » : ajout du panonceau « Excepté camion (pictogramme) ». Section 2.15 « Trajet obligatoire pour certaines catégories de véhicules » et 2.15.1 « Obligation aux camions de circuler dans une voie » : actualisation des références. Section 2.15.3 « Trajet obligatoire pour certaines catégories de véhicules (VHR) » : nouvelle section. Section 2.16.2 « Accès interdit aux véhicules dans une voie » et 2.16.3 « Accès interdit aux transporteurs de matières dangereuses » : actualisation des références. Section 2.18 « Stationnement réglementé » : ajout d'exigences applicables aux stationnements tarifés sur rue.
	25 et 26	Déc. 2010	25 et 26	Déc. 2011	Section 2.20 « Exemption d'arrêt à un passage à niveau » : ajout de précisions sur l'installation du panneau. Section 2.21 « Limitation de poids aux charges légales » : actualisation des références.
	35 à 38	Déc. 2007 Avril 2009 Déc. 2010	35 à 38	Avril 2009 Déc. 2011	Sections 2.29 « Port obligatoire de la ceinture de sécurité » et 2.31 « Détecteurs de radar interdits » : corrections de coquilles. Section 2.33 « Interdiction d'utiliser le frein moteur » : retrait du statut réglementaire.
	DN 001A à DN 002A	Déc. 2005 Déc. 2008	DN 001A à DN 002A	Déc. 2005 Déc. 2008 Déc. 2011	DN 001B : remplacement du panonceau JCT. DN 001C : ajout de la note relative à l'interdiction d'altérer la forme du panneau « Arrêt ».
	DN 035 et DN 036	Avril 2009 Déc. 2005	DN 035 et DN 036	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 036 : retrait du statut réglementaire.
	3	i à vi	Déc. 2010	i à vi	Déc. 2011
17.3 à 20		Déc. 2004 Déc. 2010	17.3 à 20	Déc. 2004 Déc. 2011	Section 3.28 « Visibilité restreinte » : ajout à la page 17.3 de la note suivante : [La page suivante est 18.]. Amélioration graphique des panneaux D-240-1 et D-240-2.

Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du Tome V – Signalisation routière

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
3	23 à 28	Déc. 2007 Déc. 2010	23 à 28	Déc. 2011	<p>Section 3.30 « Intersection d'une voie réservée » : ajout du panneau « Intersection d'une voie réservée » lors d'un virage à gauche.</p> <p>Section 3.34.3 « Passage pour véhicules hors route (VHR) » : fusion des anciennes sections 3.34.3 « Passage pour véhicules tout-terrains (quads) » et 3.34.4 « Passage pour motoneiges », et ajout de la référence aux dessins normalisés 024A à 024D.</p> <p>Section 3.34.4 « Passages rapprochés pour véhicules hors route (VHR) » : renumérotation de la section et modification du titre.</p> <p>Section 3.34.5 « Passage pour camions » : renumérotation de la section et amélioration graphique.</p> <p>Section 3.34.6 « Passage pour cavaliers » : renumérotation de la section.</p> <p>Section 3.34.7 « Présence potentielle d'animaux sauvages » : renumérotation de la section et actualisation du nom du panneau D-270-13.</p> <p>Section 3.34.8 « Passage pour animaux de ferme » : renumérotation de la section.</p> <p>Section 3.34.9 « Passage pour sentier polyvalent » : renumérotation de la section et remplacement du terme « quad » par « motoquad ».</p> <p>Section 3.35 « Fin d'une voie ou d'un chemin » : ajout d'exigences lorsque la distance à laquelle le panneau est visible est inférieure à la distance de visibilité d'arrêt.</p>
	33 à 36	Déc. 2008 Déc. 2009	33 à 36	Déc. 2009 Déc. 2011	<p>Section 3.50 « Signal avancé de chaussée désignée » : ajout des panneaux de signal avancé de chaussée désignée D-430-6 et D-430-7.</p> <p>Section 3.51 « Signal avancé de chaussée désignée » : ajout de la référence au dessin normalisé 024E et des panneaux de chaussée désignée D-440-6 et D-440-7.</p>
	DN 009 à DN 012	Déc. 2005	DN 009 à DN 012	Déc. 2005 Déc. 2011	<p>Section 3.54 « Signal avancé de fin d'autoroute » : correction de coquilles au 4^e paragraphe.</p> <p>DN 009 à DN 011 : modification des titres et amélioration graphique.</p>

Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du Tome V – Signalisation routière

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
3	DN 015 et DN 016	Déc. 2005	DN 015 et DN 016	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 016 : ajout de la note sur l'installation obligation de balises en l'absence de glissières de sécurité.
	DN 023 à DN 024B	Déc. 2005 Déc. 2010	DN 023 à DN 024F	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 024A : modification du titre et amélioration graphique. DN 024B à DN 024E : nouveaux dessins normalisés provenant de la norme provisoire sur la signalisation des sentiers de véhicule hors route. DN 024F : modification du titre et renumérotation du dessin normalisé.
4	i à vi	Déc. 2010	i à vi	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	1 et 2	Déc. 2004 Déc. 2009	1 et 2	Déc. 2011	Section 4.2 « Références » : actualisation des références.
	9 et 10	Avril 2009	9 et 10	Déc. 2011	Section 4.5.7 « Délinéateurs temporaires de surface » : changement des mesures en centimètres pour millimètres. Section 4.8 « Mise en place de la signalisation » : ajout du statut règlementaire du dernier paragraphe de la section.
	13 à 16	Déc. 2006 Déc. 2010	13.1 à 16	Déc. 2006 Déc. 2010 Déc. 2011	Section 4.14.1 « Présence de travailleurs » : introduction de la signalisation de travaux dans les bretelles de sortie. Section 4.16 « Limite de vitesse » : actualisation des termes en fonction du <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	33 à 36	Déc. 2007 Déc. 2009 Déc. 2010	33 à 36	Déc. 2009 Déc. 2011	Figure 4.39-1 : modification du titre de la figure. Section 4.40 « Dispositifs de retenue pour chantiers » : actualisation des termes et des références en fonction du <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	43 et 44 47 à 51	Déc. 2009 Déc. 2010 Déc. 2007 Déc. 2010	43 et 44 47 à 51	Déc. 2011 Déc. 2010 Déc. 2011	Annexe B : introduction des panneaux « Présence de travailleurs dans une sortie ». Annexe C : actualisation des termes et des références en fonction du <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
5	i à ix	Déc. 2010	i à ix	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	1 et 2	Déc. 2009 Déc. 2010	1 et 2	Déc. 2009 Déc. 2011	Section 5.2 « Références » : actualisation des références.



Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du *Tome V – Signalisation routière*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques	
	Pages	Date	Pages	Date		
5	11 et 12	Déc. 2007 Déc. 2009	11 et 12	Déc. 2009 Déc. 2011	Section 5.4.2.2 C. « Présignalisation de sortie » : remplacement du panneau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ».	
	20.2 à 30	Déc. 2007 Déc. 2010	20.2 à 30	Déc. 2010 Déc. 2011	Section 5.4.4 « Conception des panneaux de supersignalisation » : – actualisation de la référence au Standard Alphabets for Highway Signs and Pavement Markings; – renumérotation des tableaux; – remplacement du panneau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ».	
	39 et 40	Déc. 2007	39 et 40	Déc. 2007 Déc. 2011	Section 5.4.4.3 B. « Calcul de la dimension minimale des panneaux » : ajout de la signification de « I ».	
	43 et 44	Déc. 2007 Déc. 2008	43 et 44	Déc. 2011	Section 5.5.5.4 C. « Installation des panneaux » : actualisation des références au <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> . Figure 5.5–4 : remplacement des panonceaux « JCT. ».	
	47.1	Déc. 2010	47.1	Déc. 2011	Section 5.5.11 « Jonction » : remplacement du panonceau « JCT. ».	
	49 à 56	Déc. 2007 Déc. 2009 Déc. 2010	49 à 56	Déc. 2007 Déc. 2009 Déc. 2011	Section 5.6.2.2 A. « Hôpital » : actualisation de la référence. Section 5.6.3.1 « Aéroport » : ajout d'un trait d'union au nom de l'aéroport « La Macaza – Mont-Tremblant ».	
					Section 5.6.3.4 « Traverse maritime » : remplacement du panneau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ».	
					Section 5.6.6.1 « Parc industriel » : actualisation de la référence.	
					Section 5.6.7 « Autres équipements municipaux » : ajout du panneau « Écocentre ».	
		61.1 et 61.2	Déc. 2010	61.1 et 61.2	Déc. 2010 Déc. 2011	Section 5.7.12 « Surveillance routière » : correction d'un numéro de panneau et changement de couleur des panonceaux.
		61.5 et 62	Déc. 2010	61.5 et 62	Déc. 2011	Section 5.7.15 « Traverse de piétons en diagonale » : nouvelle section. Section 5.8.1.1 A. « Halte routière » : actualisation de la référence.
		65 à 78	Déc. 2007 Déc. 2008 Déc. 2009 Déc. 2010	65 à 78	Déc. 2007 Déc. 2008 Déc. 2011	Section 5.8.1.1 E. « Village-relais » : modification du visuel des panneaux d'indication des villages-relais.

Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du *Tome V – Signalisation routière*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
5	83 et 84	Déc. 2007 Déc. 2010	83 à 84.2	Déc. 2011	<p>Section 5.8.1.2 « Réserves, parcs et refuges fauniques » :</p> <ul style="list-style-type: none"> – remplacement des panneaux en raison de la nouvelle abréviation « JCT. »; – actualisation des références; – introduction de la signalisation des réserves fauniques exploitées par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune. <p>Section 5.8.1.3 « Attraites touristiques publics » : remplacement du panneau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ».</p> <p>Section 5.8.1.4 « Bureau d'information touristique » : remplacement du panneau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. » et actualisation des références.</p> <p>Section 5.8.2.2 A. « Présignalisation de sortie » : remplacement du panneau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ».</p> <p>Section 5.8.2.4 B. « Nombre maximal de panneaux » : corrections de coquilles.</p> <p>Section 5.8.2.4 C. « Localisation et installation des panneaux » : introduction du tableau 5.8–1 donnant l'ordre des flèches à respecter.</p> <p>Section 5.8.2.4 D. « Sections d'autoroutes réservées à la signalisation des attraites majeures » : ajout de précisions sur la signalisation d'équipement touristique privé à la première sortie de la section réservée.</p>
	87 à 94	Déc. 2007	87 à 94	Déc. 2007 Déc. 2011	<p>Sections 5.8.4 « Arrondissement historique » : remplacement de « JCT » par « JCT. » et actualisation des références.</p> <p>Section 5.9.2.1 « Confirmation de sortie » : remplacement de « JCT » par « JCT. ».</p> <p>Section 5.9.2.2 « Acheminement » : ajout de la référence au tableau 5.8–1 pour l'ordre des flèches.</p> <p>Section 5.9.4.2 « Corridors d'exclusion » : ajout de précisions sur la signalisation de service d'essence et de restauration à la première sortie du corridor d'exclusion.</p>
	97 et 98	Déc. 2007	97 et 98	Déc. 2011	<p>Section 5.10.1.2 C. « Dégagement latéral » : actualisation des références au <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i>.</p>



Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du *Tome V – Signalisation routière*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
5					Section 5.10.1.3 « Installation en bordure de la chaussée » : reformulation du paragraphe sur le dégagement latéral de la supersignalisation sur les autoroutes et actualisation des références au <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	99 et 100	Déc. 2008	99 et 100	Déc. 2008 Déc. 2011	Annexe A : remplacement du terme « quad » par « motoquad ».
	107 et 108	Déc. 2008	107 et 108	Déc. 2008 Déc. 2011	Annexe G : correction d'un numéro de sortie.
	DN 005 et DN 006	Déc. 2005	DN 005 et DN 006	Déc. 2011	DN 005 : remplacement du panneau et du panonceau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ». DN 006 : correction d'une coquille.
	DN 017 à DN 020	Déc. 2005 Déc. 2006	DN 017 à DN 020	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 018 et DN 019 : remplacement du panonceau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ».
	DN 033 à DN 038	Déc. 2005 Déc. 2007 Déc. 2009	DN 033 à DN 038	Déc. 2005 Déc. 2007 Déc. 2009 Déc. 2011	DN 034 et DN 035 : remplacement du panonceau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. ». DN 037 : ajout d'une note sur le dégagement latéral de la supersignalisation sur les autoroutes et actualisation des références au <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	DN 085 et DN 086	Déc. 2005 Déc. 2006	DN 085 et DN 086	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 086 : modification du visuel des panneaux d'indication des villages-relais.
6	i à v	Déc. 2010	i à v	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	7 à 10	Déc. 2005 Déc. 2006 Déc. 2007	7 à 10	Déc. 2011	Sections 6.9.9 « Voies de dépassement » et 6.9.11 « Abords d'obstacles » : corrections de coquilles. Section 6.10.2 « Passage pour personnes » : – nouvelle pagination; – ajout du titre de la sous-section A. « Passage transversal à la chaussée »; – introduction de la nouvelle sous-section B. « Passage en diagonale dans une intersection ». Section 6.11.2 « Flèches de sélection des voies » : correction d'une coquille.



Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du *Tome V – Signalisation routière*

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
6	13	Déc. 2008	13	Déc. 2011	Section 6.12 « Détermination des zones d'interdiction de dépasser » : déplacement du texte sur la longueur minimale de la zone de dépassement.
	15 et 16	Déc. 2005	15 et 16	Déc. 2005 Déc. 2011	Annexe A : ajout d'une note sur l'espacement entre deux lignes parallèles.
	DN 055 à DN 058	Déc. 2005	DN 055 à DN 058	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 056A : renumérotation du dessin normalisé. DN 056B : nouveau dessin normalisé sur le passage pour personnes en diagonale. DN 057 et DN 058 : modification de la cotation du marquage des espaces de stationnement.
7	i à iv	Déc. 2010	i à iv	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	21.1	Déc. 2008	21.1	Déc. 2011	Figure 7.11–2 : remplacement du panonceau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. »
	47 et 48	Déc. 2007 Déc. 2009	47 et 48	Déc. 2007 Déc. 2011	Annexe F : remplacement du panonceau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. »
	DN 005 et DN 006	Déc. 2007	DN 005 et DN 006	Déc. 2007 Déc. 2011	DN 005 : remplacement du panonceau en raison de la nouvelle abréviation « JCT. »
8	i à ix	Déc. 2010	i à ix	Déc. 2011	Actualisation de la table des matières.
	1 et 2	Déc. 2009 Déc. 2010	1 et 2	Déc. 2009 Déc. 2011	Section 8.2 « Références » : actualisation des références.
	49 et 50	Déc. 2005	49 et 50	Déc. 2005 Déc. 2011	Tableau 8.6–1 : actualisation des valeurs du tableau en concordance avec le <i>Tome I – Conception routière</i> .
	53 à 58.1	Déc. 2005 Déc. 2007 Déc. 2009	53 à 58.1	Déc. 2007 Déc. 2009 Déc. 2011	Section 8.8.2.1 « Formes, dimensions et dispositions des lentilles » : introduction des éléments de la norme ITE Pedestrian Traffic Control Signal Indicators – Light Emitting Diode (LED) Signal Module. Section 8.8.3.3 « Traverse en diagonale » : nouvelle section. Section 8.8.4 « Modes de fonctionnement des feux pour piétons » : reformulation des modes. Figure 8.8–1 : amélioration graphique et ajout de la référence à la section 8.8.4 « Modes de fonctionnement des feux pour piétons ». Section 8.8.5.2 « Durée des intervalles » : modification de la définition de la longueur du passage et illustration de cette longueur pour une traverse en diagonale à la figure 8.8–2.

Mise à jour n° 84 de la collection Normes – Ouvrages routiers

Décembre 2011

18^e mise à jour du Tome V – Signalisation routière

Chapitre	À enlever		À insérer		Remarques
	Pages	Date	Pages	Date	
8	61 et 62	Déc. 2007 Déc. 2009	61 et 62	Déc. 2009 Déc. 2011	Section 8.12 « Feux pour autobus » : actualisation de la référence.
	65 et 66	Déc. 2010	65 et 66	Déc. 2011	Sections 8.16.2.1 « Installation au-dessus de la chaussée » et 8.16.2.2 « Installation en bordure de la chaussée » : actualisation des références au <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	83 et 84	Déc. 2010	83 et 84	Déc. 2010 Déc. 2011	Section 1.11 « Inscriptions » : modification de l'abréviation du terme « jonction » (JCT devient JCT.)
	89	Déc. 2010	89 et 90	Déc. 2010 Déc. 2011	Annexe B : nouvelle annexe montrant les éléments de la norme ITE Pedestrian Traffic Control Signal Indicators – Light Emitting Diode (LED) Signal Module.
	DN 001 et DN 002	Déc. 2005	DN 001 et DN 002	Déc. 2011	DN 001 et DN 002 : actualisation des dimensions des lentilles.
	DN 013 à DN 016	Déc. 2005 Déc. 2007	DN 013 à DN 016	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 013 : modification de l'emplacement de la mesure de hauteur de la tête de feux de circulation et changement des visuels du feu à décompte numérique pour piétons et du panneau « Bouton d'appel de feux pour piétons ou pour cyclistes ». DN 015 : changement des visuels du feu à décompte numérique pour piétons et du panneau « Bouton d'appel de feux pour piétons ou pour cyclistes ».
	DN 019 à DN 022	Déc. 2005 Déc. 2009	DN 019 à DN 022	Déc. 2005 Déc. 2011	DN 016 : modification du titre et retrait de l'exigence sur la distance d'éloignement des fûts. DN 020 : amélioration graphique. DN 021 : changement des visuels du feu à décompte numérique pour piétons et du panneau « Bouton d'appel de feux pour piétons ou pour cyclistes ».

